

MATCHBOX

TOMCAT F-14A

1-72nd SCALE KIT

PK-406



ASSEMBLY

MONTAGE · MONTAGE
MONTAGGIO · MONTAJE

組み立て

DETAILS

Span: (wings fully forward)

64' 11.5" (19.79m)

Length: 61' 11.9" (18.89m.)

Height: 16' 0" (4.87m.)

Power plant: 2 x Pratt & Whitney

TF30-412 rating 20900 lb thrust

(9478 kg.)

Armament: 1 x M61-A1 20mm gun

Various combinations of Phoenix,

sidewinder, Sparrow and MK82 or

MK83 bombs

MULTI-POSITION DISPLAY STAND

PIED PERMETTANT DE
MULTIPLS POSITIONS

EINSTELLHALTER

SOPORTE DE POSICIONES
MULTIPLS PARA EXPOSICION

SUPPORTO A TESTA SNODABILE

複式ディスプレイ・スタンド

1

Push socket-head onto ball.

Insérer la sphère dans la cavité.

Die Pfanne auf die Kugel pressen.

Empujar el casquillo esférico sobre la bola.

Innestare la sfera nella testa a snodo.

ソケット・ヘッドをボールの上に押しつける。

2

Cement arm to base.

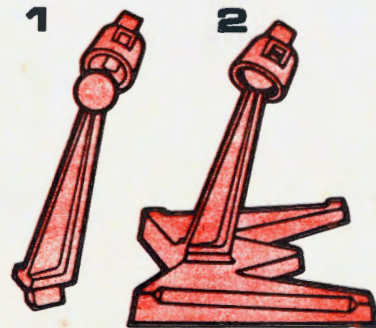
Coller le bras au piètement.

Den Arm unten festkleben.

Unir el brazo a la base con adhesivo.

Attaccare il braccio alla base con adesivo.

アームをベースに接着する。



After considerable development work on the F111B, Grumman, who had design responsibility, suggested to the U.S. Navy that a much better aircraft could be made if the same engines, and a similar swing wing were used but on a completely new design. Therefore in 1968 Grumman carried out a number of studies finally resulting in the F14 Tomcat. The first aircraft flew in December 1970, and by the end of October 1973 some 40 machines had been delivered to Squadrons. The Aircraft has exceptional manoeuvrability and is equipped with very complex electronics. It has a top speed of Mach 2.34, yet can fly at only just over 110 mph. A total of 313 machines are on order for the U.S. Navy whilst considerable interest in the machine has been shown by a number of foreign governments. A very complicated weapons inventory is available including long range Phoenix missiles together with extensive radar and computer weapons control systems. The wing sweep range is from 20° to 68° with an oversweep position for carrier stowage.

Après un important travail d'étude sur le F 111B, Grumman, auquel avait été confié la responsabilité de la conception, suggéra à la Marine Américaine (U.S. Navy) qu'un appareil bien meilleur pourrait être réalisé, utilisant les mêmes moteurs et une aile rétractable similaire, mais sur un dessin complètement nouveau. Et donc, en 1968, Grumman effectuait un certain nombre d'études qui devaient aboutir au Tomcat F14. Le premier appareil vola en décembre 1970, et à la fin de 1973, quelque 40 machines avaient été livrées aux Escadilles. Bénéficiant d'une maniabilité exceptionnelle, cet avion est en outre doté d'un système électronique très avancé. Il vole à une vitesse maximum de Mach 2.34, bien que pouvant aussi voler juste un peu au-dessus de 177 km/h. Un total de 313 machines a été commandé par la Marine Américaine, cependant que de nombreux gouvernements étrangers ont manifesté un intérêt considérable pour l'appareil. Un système d'armement ultra-sophistiqué est disponible, incluant entre autres des missiles Phoenix à longue portée et des systèmes informatique et radar complets de contrôle de l'armement. L'écart de courbure de l'aile va de 20° à 68° avec une position repliée pour remorquage.





Nach beträchtlichen Entwicklungsarbeiten an F111B schlug die Firma Grumman, die die Gestaltungsverantwortung überhatte, der amerikanischen Marine vor, dass ein viel besseres Flugzeug hergestellt werden könne, wenn dieselben Motore und ein ähnlicher Schwenkflügel auf einer vollkommen neuen Gestaltung eingesetzt werden würde. Die Firma Grumman führte daher 1968 eine Anzahl von Studien durch, deren Endergebnis der F14 Tomcat war. Das erste Flugzeug stieg im Dezember 1970 auf und bis zum Ende Oktober 1973 war den Schwadronen ungefähr 40 Maschinen geliefert worden. Das Flugzeug hat ausnahmsweise Manövriertfähigkeit und ist mit einer sehr komplizierten Elektronik ausgestattet. Es hat eine Höchstgeschwindigkeit von Mach 2,34 kann aber nur mit etwas mehr als 110 Stundenmeilen fliegen. Insgesamt 313 Maschinen sind für die amerikanische Marine bestellt, während eine Anzahl von ausländischen Regierungen beträchtliches Interesse an der Maschine gezeigt haben. Ein sehr kompliziertes Waffen-Inventar steht zur Verfügung, einschliesslich von Fernbereich-Phoenix-Geschossen zusammen mit ausgedehnten Radar- und Computer-Waffensteuerungskontrollsystemen. Der Schwenkbereich des Flügels beträgt zwischen 20 und 68° mit einer Überschenklage zur Mitführverstaung.

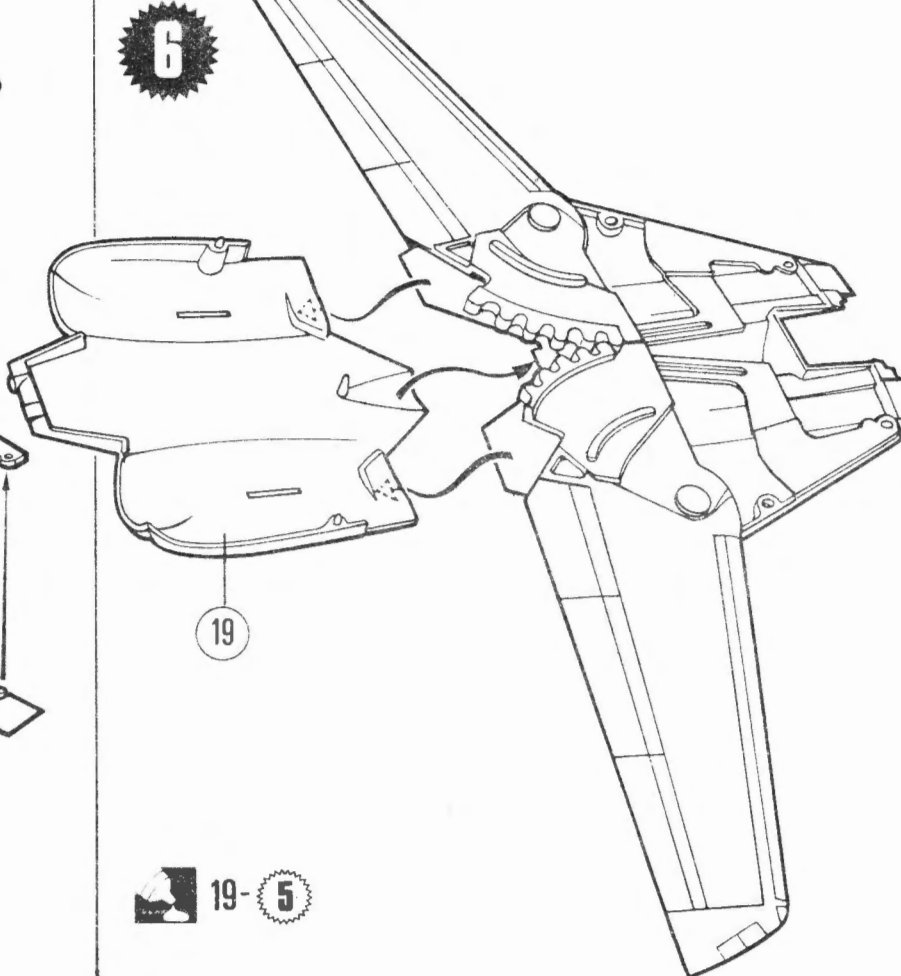
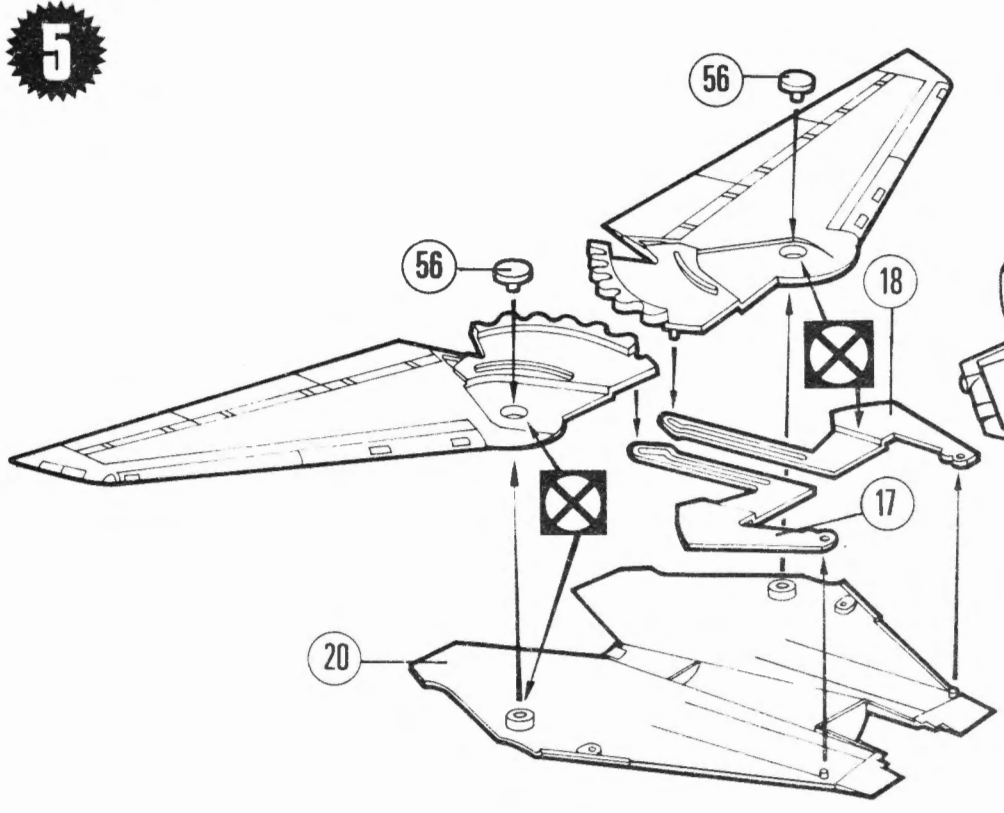
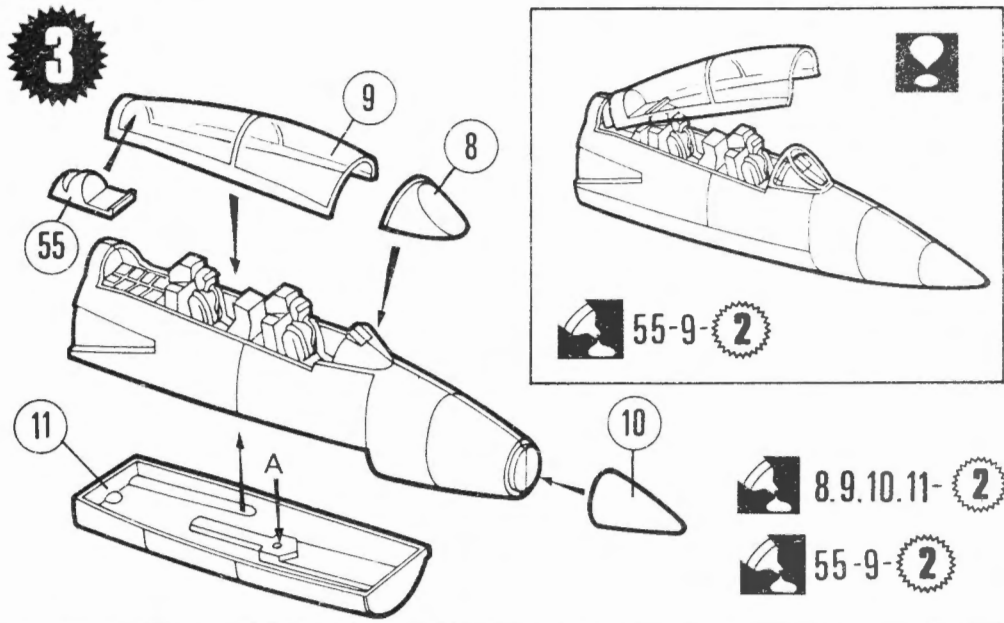
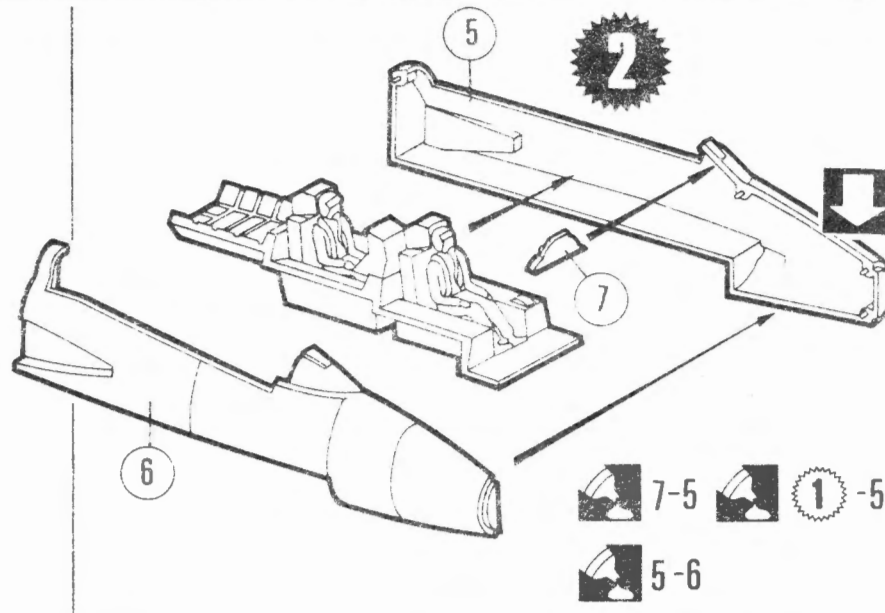
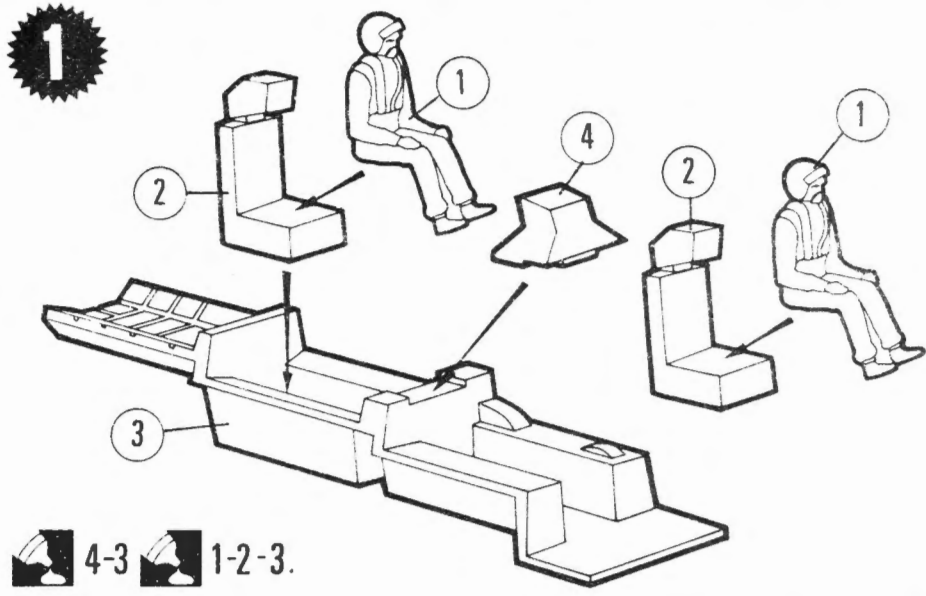
Dopo un notevole periodo di lavoro dedicato al F111B, Grumman, il quale era responsabile per il progetto, suggerì alla Marina Statunitense che un aereo superiore a questo poteva nascere utilizzando gli stessi motori ed un simile sistema di ali mobili, ma cambandone completamente il disegno. Nel 1968, Grumman fece nuovi studi ed il risultato fu il F14 Tomcat. Il primo aereo volò nel dicembre 1970 e par la fine dell'ottobre 1973, 40 aerei erano stati consegnati alle varie squadriglie. Questo aereo vanta una manovrabilità eccezionale ed è munito di sistema elettronico complesso. Raggiunge una velocità massima di Mach 2.34 allo stesso tempo può volare a poco più di 177 km all'ora. 313 aerei sono stati ordinati dalla Marina Statunitense e diverse potenze straniere si sono mostrate interessate in questo modello. E' disponibile una complicata scelta di armi fra le quali i missili a lunga portata Phoenix ed in più un ampio sistema radar e computer per il controllo delle armi. L'angolo dell'ala può variare dai 20 ai 68 gradi, con una posizione ripiegabile per stivaggio su porta aerei.

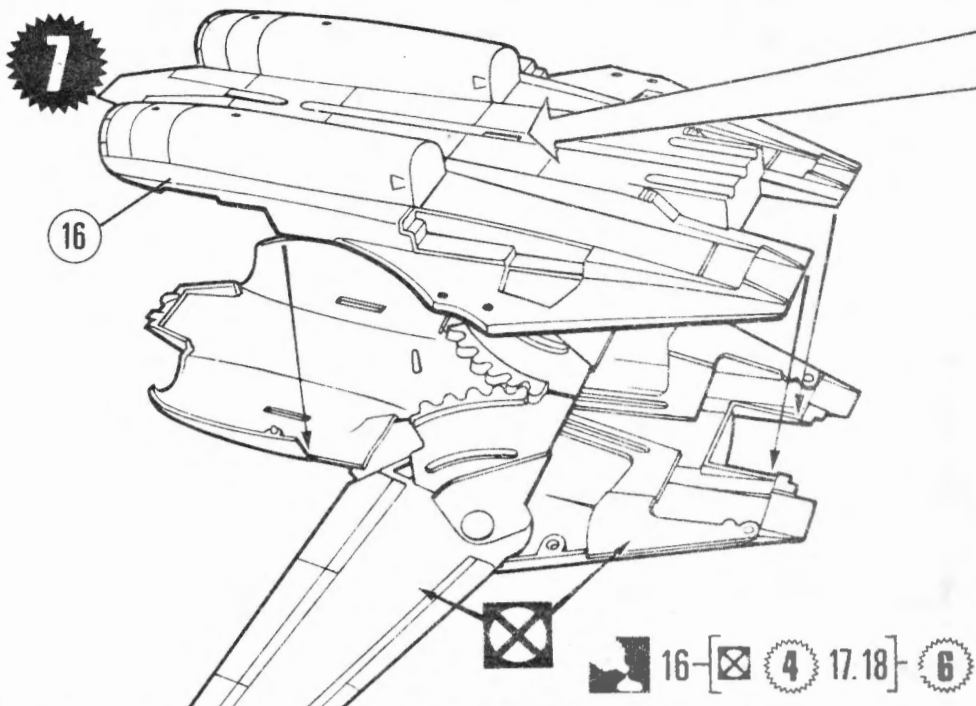
Tras haber realizado considerable trabajo para desarrollar el F111B, Grumman, que tenía a su cargo el proyecto, sugirió a la Marina de guerra de E.U. de América que era posible fabricar un avión muy superior utilizando los mismos motores y alas de geometría variable, pero a base de un diseño totalmente nuevo. Por consiguiente, en 1968 Grumman efectuó cierto número de estudios de los que resultó el Tomcat F14. El primer avión voló en diciembre de 1970 y hacia finales de octubre de 1973 ya se habían entregado unos 40 a las fuerzas navales. El avión posee un poder excepcional de maniobrabilidad y está equipado con sistemas electrónicos muy complejos. Desarrolla una velocidad máxima Mach 2,34, si bien es capaz de volar tan sólo a velocidad ligeramente superior a las 110 millas/hora. La Marina de E.U. de América ha encargado un total de 313 aviones y muchos gobiernos extranjeros han mostrado gran interés en este modelo. Su armamento puede ser variadísimo, incluyendo misiles Phoenix de gran alcance, junto con sistemas de control de armamento por radar y computador. La gama de inclinación de las alas es de 20° a 68°, con limitación de la inclinación para carga suspendida.

伝統的に米海軍機の開発を請け負っていたグラマン社は、ジェネラルダイナミクスが開発したF-111Aを研究分析の結果、この機体のエンジンと可変翼機構を利用した高性能の艦上戦闘機が有望だと結論に達し、その結果として誕生したのが、F14A トムキャットです。高性能の電子装置と、重装備の武器搭載が可能で、レーダー及びコンピューターによる攻撃制御もできます。また可変翼の採用の結果、時速170kmからマッハ2まで巾の広い速度が選べ、空母搭載時には翼を小さく折り込めるなど、実用性の高い高性能機となりました。現在300機以上の発注があり、海外諸国の次期主力戦闘機としても採用される可能性が高い優秀機です。

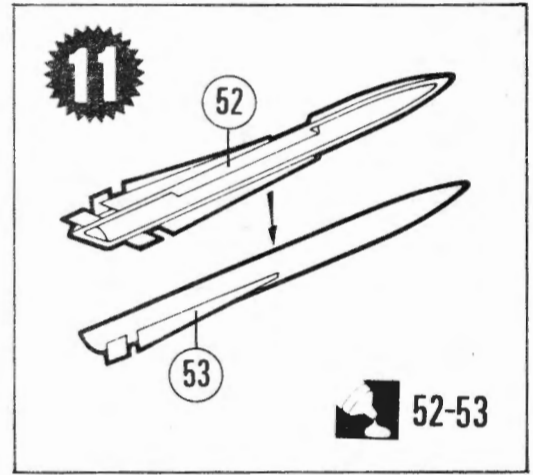
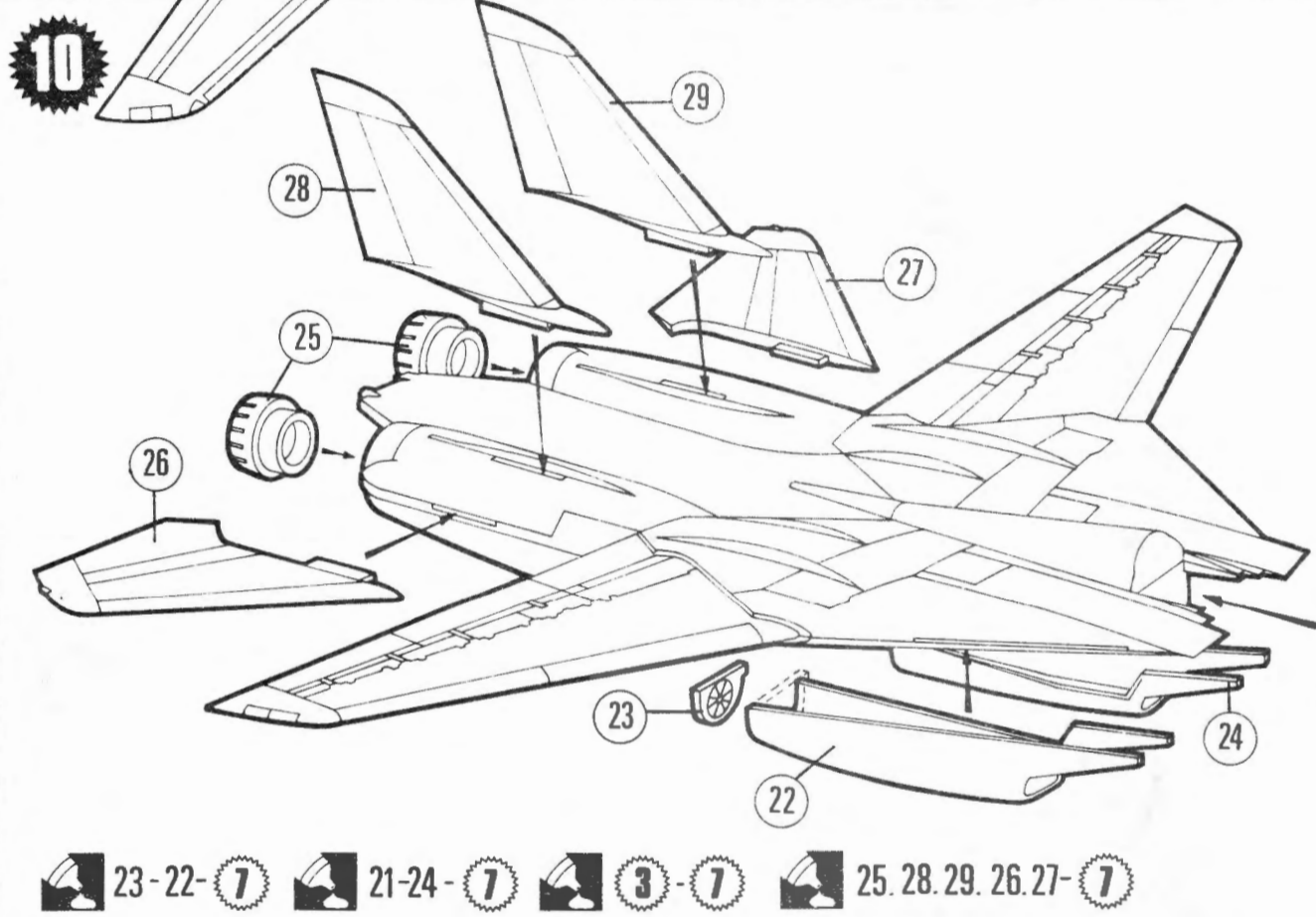
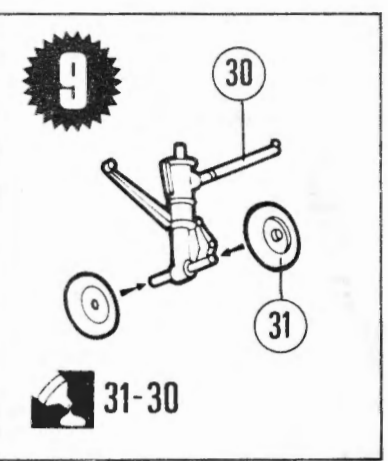
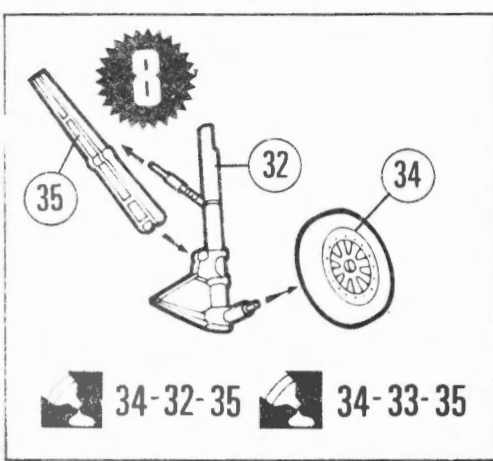
Paint required parts before assembly. Assemble parts in sequence shown. Black numbers in circle indicate part number. Black numbers in star indicate completed section. Before joining fuselage halves, clear holes 'A' (When shown).
 Peindre les pièces nécessaires avant le montage. Monter les pièces dans l'ordre indiqué. Les numéros noirs encadrés indiquent la pièce numérotée. Les numéros noirs dans une étoile indiquent la section terminée. Avant de joindre les deux moitiés du fuselage, dégager les trous 'A' (lorsqu'ils sont indiqués).
 Benötigte Teile vor Zusammenbau anmalen. Teile der Reihe nach wie gezeigt zusammenbauen. Schwarze Zahlen im Kreis geben den nummerierten Teil an. Schwarze Zahlen im Stern geben den fertigen Abschnitt an. Vor Zusammensetzung der Rumpfhälften, Löcher 'A' freimachen (wenn gezeigt).
 Pitturare i pezzi necessari prima del montaggio. Montare i pezzi nell'ordine indicato. I numeri neri nel cerchio indicano la parte numerata. I numeri neri in una stella indicano la sezione finita. Prima di congiungere le due metà della fusoliera, sbloccare i fori 'A' (quando sono indicati).
 Las piezas necesitan pintura antes de su montaje. Montense las piezas según la secuencia indicada. Los números negros en un círculo indican el número de pieza. Los números negros en una estrella indican la sección completa. Antes de unir las dos mitades del fuselaje, limpie los orificios 'A' (cuando se marquen).
 下図の部分は組立て前に色を塗り、黒字の数字に従って、まず小さな部品を組立て、さらに黒印の白ぬき数字に従って全体を組立てる。2つの半分の胴体を付け合わせる前に、穴「A」が汚れている時はきれいにする

 <p>CEMENT PARTS TOGETHER COLLER ENSEMBLE LES PIÈCES TEILE ZUSAMMENKLEBEN ATTACCARE I PEZZI CON ADESIVO UNIR LAS PIEZAS CON ADESIVO 部品を接着する</p>	 <p>DO NOT CEMENT TOGETHER NE PAS COLLER ENSEMBLE NICHT ZUSAMMENKLEBEN NON ATTACCARE CON ADESIVO NO UNIR LAS PIEZAS CON ADESIVO 一つになるように接着しない</p>	 <p>ALTERNATIVE PART PROVIDED PIÈCE ALTERNANT FOURNIE WAHLWEISE MIT ANDEREM TEIL PEZZO ALTERNATIVO PROVISTA どちらかを選択する部品がある</p>	 <p>WITHOUT STAND ADD NOSE WEIGHT S'IL N'Y A PAS DE SUPPORT, IL FAUT ALOURDIR LE NEZ OHNE STAND FLUGZEUGKANZEL BESCHWEREN SE NON VI È UN SUPPORTO OCCORRE APPESANTIRE IL NASO DE NO IR SOBRE UN SOPORTE EXHIBIDOR DEBE AÑADIRSE PESO AL MORRO スタンドを使用しない時は機首に重りをいれる</p>
--	--	--	--

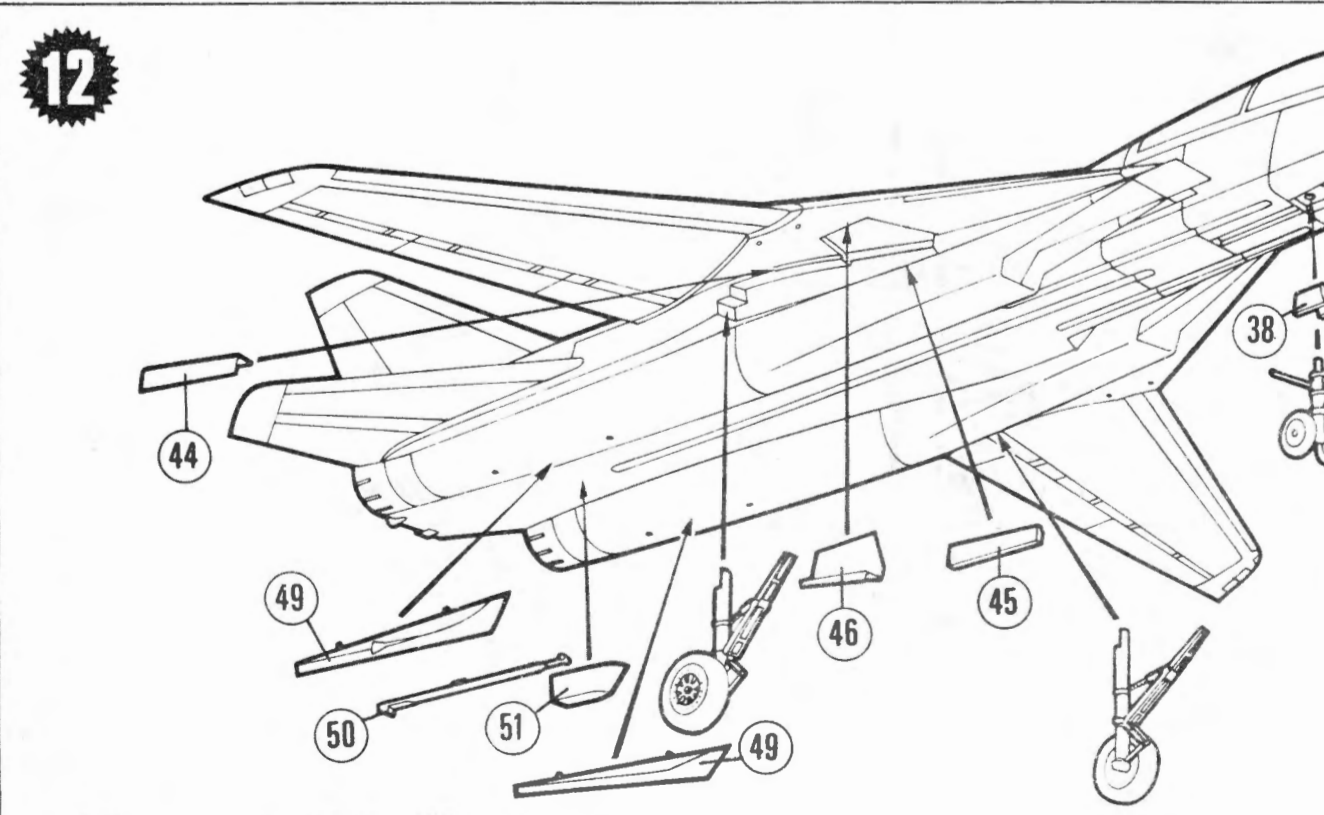




If Display-Stand is to be used, clear slots **B**.
 Si l'on se sert du présentoir, dégager les fentes **B**.
 Falls ein Auslagestand benutzt wird, Kerbe **B** klären.
 Se viene adoperato il supporto di presentazione, pulire le fessure **B**.
 Cuando utiliza el sostén de presentación, despeje las ranuras **B**.
 ディスプレー・スタンドを使用する場合は穴**B**をあける



23-22-7 21-24-7 3-7 25.28.29.26.27-7



!
 For retracted undercarriage use parts numbered
 Pour le train d'atterrissage rentrant utiliser les pièces
 Per il carrello d'atterraggio retrattile utilizzare le parti numerate
 Para el tren de aterrizaje replegado, empléense las piezas Nos
 Für eingezogenes Fahrgestell verwende nummerierte Teile
 脚を引込めたスタイルにする場合は番号のついた部品を使用する

36 37 38 44 45 46 43 47 48

50-51-10 51-50-10 44 8 45.46-10 47.8 48.49.43-10 38.39.36.37.9 40-10

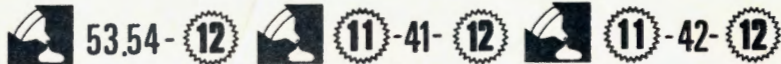
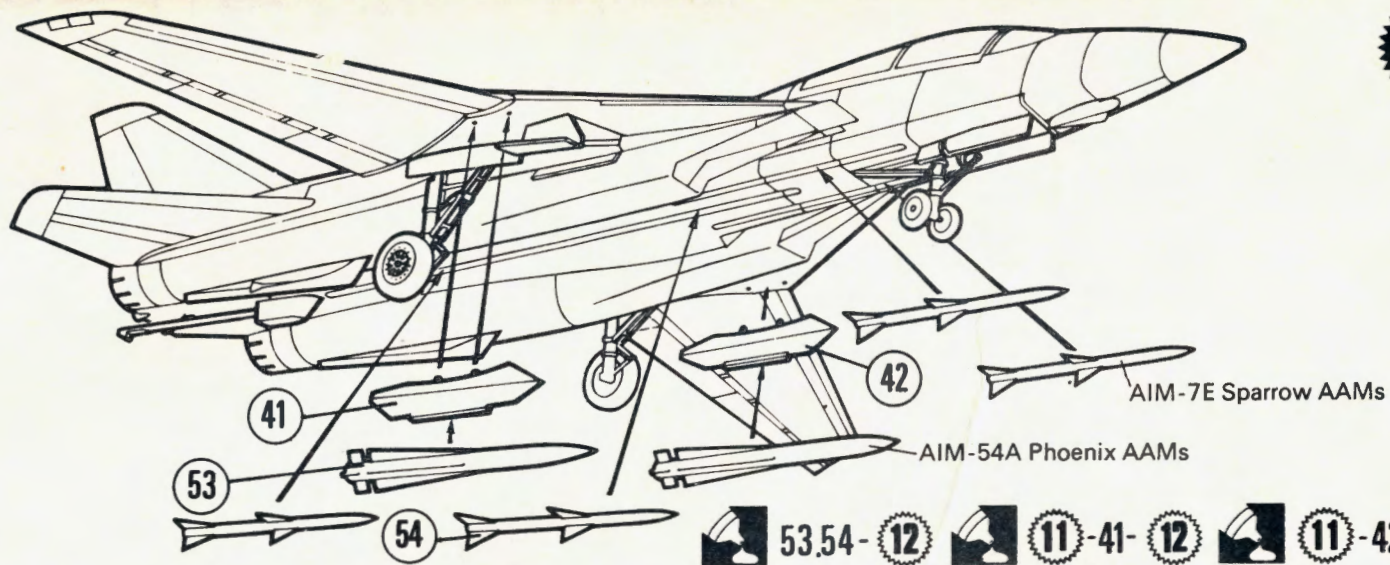
CONTINUED OVERLEAF

PK-406

RETURN TO (UK ONLY)
 CONSUMER SERVICE DEPT.
 LESNEY PRODUCTS & CO. LTD.
 SWAINS INDUSTRIAL ESTATE,
 ASHINGTON ROAD,
 ROCHFORD, ESSEX, ENGLAND.

13

MY COMPLAINT IS

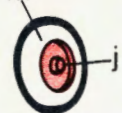


1

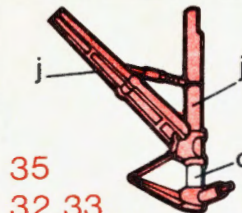


34

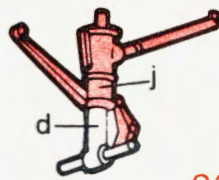
m



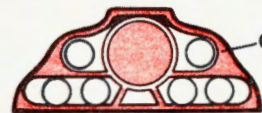
31



35
32.33.



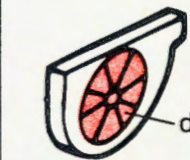
30



7



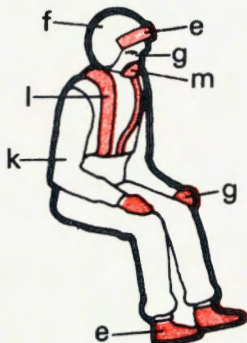
50



21.23

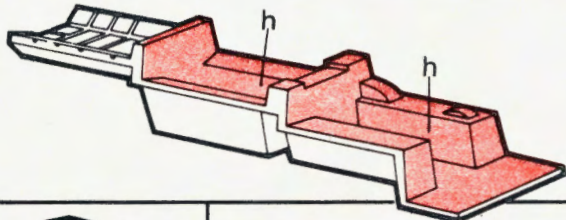
NAME AND ADDRESS (BLOCK CAPITALS)

1



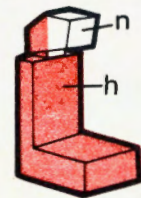
1

3



3

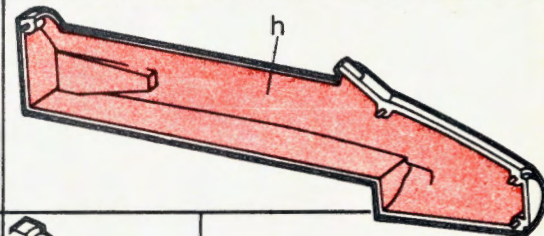
2



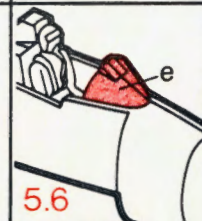
4



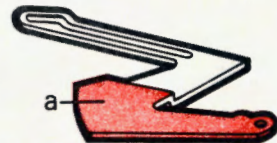
55



5.6



17.18



Purple Range. 1-72nd Scale.

Aircraft.
 PK-1 HAWKER FURY
 PK-2 SPITFIRE MK IX
 PK-3 BOEING P12E
 PK-4 ZERO
 PK-5 ALPHA JET
 PK-6 FOCKE WULF 190
 PK-7 WESTLAND LYSANDER
 PK-8 GLOUCESTER GLADIATOR
 PK-9 HUEY COBRA
 PK-10 STRIKEMASTER
 PK-11 HURRICANE
 PK-12 NORTHROP F5A
 PK-13 MUSTANG P51D
 PK-14 CORSAIR F4U-4
 PK-15 HAWKER SIDDELEY
 PK-16 HAWKER HARRIER
 PK-17 MESSERSCHMITT 109E
 PK-18 GRUMMAN HELLCAT
 PK-19 MIG 21
 PK-20 DASSAULT MIRAGE 111C
 PK-21 MESSERSCHMITT 202
 PK-22 THUNDERBOLT
 PK-23 TEMPEST
 PK-24 BUFFALO
 PK-25 SISKIN
 PK-26 HENSCHEL 126
 PK-27 HAWKER SIDDELEY HAWK
 PK-28 LOCKHEED STARFIGHTER F104

Purple Range. 1-76th Scale.

Military Vehicles.
 PK-71 SHERMAN FIREFLY TANK
 PK-72 COMET MK1 TANK
 PK-73 PANTHER AUSF TANK
 PK-74 PANZER III TANK
 PK-75 HUMBER ARMoured CAR MK II
 PK-76 PUMA ARMoured CAR
 PK-77 WESPE SELF-PROPELLED GUN
 PK-78 M16 HALF TRACK
 PK-79 CHAFFEE M24 TANK
 PK-80 JAGD PANTHER TANK
 PK-81 PANZER II
 PK-82 T.34 RUSSIAN TANK
 PK-83 HANNOMAG SD KFZ 251/1

Orange Range. 1-72nd Scale.

Aircraft.
 PK-101 CORSAIR JET
 PK-102 JAGUAR
 PK-103 BEAUFIGHTER
 PK-104 CURTISS HELLDIVER
 PK-105 WALRUS
 PK-106 BUCCANEER
 PK-107 SKY SERVANT
 PK-108 LYNX HELICOPTER
 PK-109 JUNKERS 188
 PK-110 HAWKER SIDDELEY 125/600
 PK-111 STUKA JU 87B
 PK-112 FAIRY SWORDFISH
 PK-113 MESSERSCHMITT 410

Red Range. 1-72nd Scale.

Aircraft.
 PK-401 HEINKEL 115
 PK-402 WELLINGTON MK X
 PK-403 HEINKEL 111 H
 PK-404 PHANTOM F4 M
 PK-405 MITCHELL B.25H

Blue Range. 1-32nd Scale.

Cars.
 PK-301 ASTON MARTIN ULSTER
 PK-302 BUGATTI TYPE 59
 PK-303 PORSCHE 917-10
 PK-304 JAGUAR SS/100
 PK-305 SURTEES TS-18

© 1975 LESNEY PRODUCTS & CO. LTD.
 PRINTED AND MADE IN ENGLAND

PAINT INSTRUCTIONS

The CODE LETTERS (a,b,c, etc.) shown on the Colour-plan and Mini-Paint plans indicate the correct paint colour from the Humbrol Authentic range. (See list below.)

INSTRUCTIONS POUR LA PEINTURE

Les LETTRES a) b) c) etc. figurant sur le schéma et le mini-schéma de couleurs indiquent les couleurs exactes à choisir de la gamme Humbrol Authentic (voir liste ci-dessous).

MALANWEISUNGEN

Die SCHLUSSEL- BUCHSTABEN (a,b,c, usw.) auf den Farb- und Minifarblplan weisen auf die richtigen Malfarben aus der Humbrol Authentic Auswahl hin (siehe untere Liste).

ISTRUZIONI PER I COLORI

Le LETTRE a) b) c), ecc. sullo schema ed il mini-schema di colori indicano i colori esatti da scegliere dalla gamma Humbrol Authentic. (Vedi elenco qui appresso).

INSTRUCCIONES PARA LA PINTURA

Las LETRAS DE CLAVE (a, b, c, etc.) que se muestran en los planos de Colores y de Mini-Pintura indican el color correcto de pintura de la gama Humbrol Authentic. (Véase la lista a continuación).

塗 装

カラー・プランまたはミニペイント・プランに出ている記号(a,b,cなど)は、ハンブロールの塗料の記号を示している。(下記リスト参照)

a	HU.6 LIGHT GREY	HU.6 GRIS CLAIR	HU.6 HELLGRAU	HU.6 GRIGIO CHIARO	HU.6 GRIS CLARO	HU.6 ライト・グレー
b	HU.11 AIRFRAME WHITE	HU.11 BLANC FUSELAGE	HU.11 FLUGWERK-WEISS	HU.11 BIANCO FUSOLIERA	HU.11 BLANCO FUSELAJE	HU.11 エアフレーム・ホワイト
c	MC.23 GUN METAL	MC.23 GRIS BLEUTÉ	MC.23 GRAUBLAU	MC.23 GRIGIO BLUASTRO	MC.23 BRONCE DE CÁNÓN	MC.23 ガン・メタル
d	HS.217 STEEL	HS.217 ACIER	HS.217 STAHL	HS.217 ACCIAIO	HS.217 ACERO	HS.217 シルバー
e	HU.12 NIGHT BLACK	HU.12 NOIR NUIT	HU.12 NACHTSCHWARZ	HU.12 NERISSIMO	HU.12 NEGRO NOCHE	HU.12 ナイト・ブラック
f	24/M15 TRAINER YELLOW	24/M15 JAUNE INSTRUCTEUR	24/M15 TRAINER GELB	24/M15 GIALLO ISTRUTTORE	24/M15 AMARILLO DE ENTRENADOR	24/M15 トレーナー・イエロー
g	61/M7 FLESH	61/M7 CHAIR	61/M7 FLEISCHFARBEN	61/M7 CARNE	61/M7 CARNE	61/M7 フレッシュ
h	31 SLATE GREY	31 GRIS ARDOISE	31 SCHIEFERGRAU	31 GRIGIO AROESIA	31 GRIS PIZARRA	31 スレート・グレー
j	22/G3 WHITE	22/G3 BLANC	22/G3 WEISS	22/G3 BIANCO	22/G3 BLANCO	22/G3 ホワイト
k	HM.10 NAVY BLUE	HM.10 BLEU MARINE	HM.10 MARINEBLAU	HM.10 BLU MARINA	HM.10 AZUL MARINO	HM.10 ネイビー・ブルー
l	HM.7 KHAKI DRAB	HM.7 KAKI GRISATRE	HM.7 STAUBFARBENBRAUN	HM.7 CACHI GRIGIASTRO	HM.7 KAKI	HM.7 カーキ・ドラブ
m	HR.145 DIRTY BLACK	HR.145 NOIR SOUILLE	HR.145 SCHMUTZIG SCHWARZ	HR.145 NERO SPORCO	HR.145 NEGRO SUCIO	HR.145 ブラック
n	70/M1 BRICK RED	70/M1 ROUGE BRIQUE	70/M1 ZIEGELROT	70/M1 ROSSO MATTONE	70/M1 ROJO LADRILLO	70/M1 ブリック・レッド

Instructions. Waterslide transfers Cut transfers from sheet. Place transfers as required onto the surface of clean water for 45 seconds (approx) slide transfer off backing paper into position.
Instructions pour les décalcomanies Découper les décalcomanies dans la feuille. Poser les décalcomanies voulues sur de l'eau propre pendant 45 secondes environ. Les mettre ensuite en position en les faisant glisser de sur le papier de renfort.
Gebrauchsanweisung - Wassergleit-Abziehbilder Abziehbilder aus dem Bogen schneiden. Die gewünschten Abziehbilder ungefähr 45 Sekunden lang auf eine saubere Wasseroberfläche legen. Abziehbild vom Papier in die richtige Lage schieben.
Istruzioni per le decalcomanie Ritagliate le decalcomanie dal foglio. Ponete quelle occorrenti su dell'acqua pulita per circa 45 secondi. Mettetele poi in posizione facendole scivolare dalla carta di rinforzo.
Instrucciones - Calcomanías de agua Cortense las calcomanías de la hoja. Pónganse como se desea sobre la superficie de agua limpia por 45 segundos (aproximadamente) desprendase la calcomanía del papel de respaldo en posición.

トランスファー(デカール)の使い方はシートからトランスファーを切り取り、きれいな水に約45秒間つけた後、トランスファーを台紙から
 をきれいに取り出す。45秒程度

